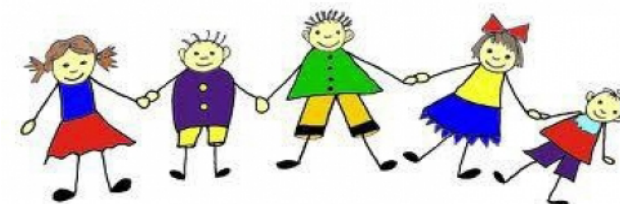


ÄTHIOPIEN

Schulsozialarbeit

Primarschule Affoltern am Albis



በትምሕርት ቤት የረድኤት አጋዥ (ማህበራዊ ሰታሐተኛ) በትምህርት ቤት ዙሪያ እገዛለወላጆች የሚቀርብ መረጃ



In Zusammenarbeit mit:

Kanton Zürich
Bildungsdirektion
Amt für Jugend und Berufsberatung
Regionalstelle Schulsozialarbeit der Bezirke
Affoltern, Dietikon und Horgen

በትምህርት ቤት የረድኤት አጋዥ (ማህበራዊ ሰታሕተኛ) ለተማሪዎች፣ ወላጆች፣ መምህራን እና ትምህርት ቤት እገዛን ይሰጣል።

ተማሪት እንዲሁም ተማሪ ቀልጣፋና ያልተወሳሰበ እገዛን ያገኛሉ። በማህበረሰባዊ ኑሮ ዙሪያ ያሉ ጥያቄዎችን፣ ጭንቀት ወይም ጥል፣ በጋራ ወይም በግል ከትምህርት ቤቱ የረድኤት አጋዥ (ማህበራዊ ሰታሕተኛ) ዘንድ የምክር እግዛ ልትወስዱ ትችላላችሁ። እዛም ሁኔታውን በትክክል እንመለከታለን አብረንም መፍትሄን እንፈልጋለን።

ወላጆች ስለልጆቻችሁ አስተዳደግ ወይም በትምህርት ቤት አካባቢ ያሉ ሁኔታ ምትጨንቁ ከሆነ የትምህርት ቤት የረድኤት አጋዥ (ማህበራዊ ሰታሕተኛ) ለትግናኋቸው ትችላላችሁ።

የትምህርት ቤት የረድኤት አጋዥ (ማህበራዊ ሰታሕተኛ) እገዛን ይሰጣል፣ ነገሮችን ያብራራል፣ በቤትምህርት ቤት እና አስተዳደግ ዙሪያ ላሉ ጥያቄዎች እውቀት አለው እንዲሁም ጽህፈት ቤቱን (አሰራሩን) ያውቃል።

መምህራን በተለያዩ ከባድ ሁኔታዎች በግል እና በጋራ በትምህርት ቤቱ የረድኤት አጋዥ (ማህበራዊ ሰታሕተኛ) ሊነጋገሩ ይችላሉ። የሆኑ ችግሮች ብጋራ ይያዛሉ እንዲሁም ይታያሉ።

በትምህርት ቤት የረድኤት አጋዥ (ማህበራዊ ሰታሕተኛ) በመላው **ትምህርት ቤት** ወይም / እንዲሁም በነጠላ **ክፍሎች** ተግባሮችን እና ፕሮጀክቶችን ያቀርባሉ እንዲሁም አብረው ያራምዳሉ።

የትምህርት ቤት የረድኤት አጋዥ (ማህበራዊ ሰታሕተኛ) እንዴት ይሰራል?

የትምህርት ቤት የረድኤት አጋዥ (ማህበራዊ ሰታሕተኛ) በትምህርት ቤት **ይገኛሉ**፣ ቋሚ ጽሕፈት ቤትም አላቸው እንዲሁም በስልክ ሊገኙ ይችላሉ።

በግል የሚሰጡ የምክር አገልግሎቶች በምሰረቱ በፈቃደኝነት ነው። የመጀመሪያ የምክር እገዛ ሃሳቡ በመምህራን ሊቀርብ ይችላል።

ይህ እገዛ **ሚስጥራዊ (ብሚስጥር የሚያዝ)** ነው። የትምህርት ቤት የረድኤት አጋዥ (ማህበራዊ ሰታሕተኛ) ሚስጥርን የመጠበቅ ግዴታ አለበት።

እገዛው **በነጻ** ነው።

ወላጆች መቼ ንው በትምህርት ቤት የረድኤት አጋዥ (ማህበራዊ ሰታሕተኛ) እገዛን ሊፈልጉ (ሊጠይቁ) ይችላሉ?

ስለ ልጆቻችሁ እድገት ምትጨንቁ ከሆነ ወይም አንድ የሚያስጨንቃችሁ ሁኔታ ካል።

በትምህርት ቤት ስላለ ሁኔታ ጥያቄ ካላችሁ።

ሳትጠይቁ ከሚቀር አንድ ጊዜ አብዝታችሁ ብትጠይቁ ይሻላል!

ሁልጊዜ የትምህርት ቤት የረድኤት አጋዥ (ማህበራዊ ሰታሕተኛ) እገዛ በሚያስፈልግበት ጊዜ፣ ችግር (ቀውስ) አለ ማለት አይደለም።

Nützliche Telefon Nummern/ Links

Information und Beratung

Elternnotruf 0848 35 45 55
kjj Affoltern 043 259 93 00
Erziehungsberatung Affoltern 043 259 93 53
Kindernotruf Beratung & Hilfe für Kinder 147

Regionale Jugendberatung Affoltern

www.contact-jugendberatung.ch

Gewalt und Opferhilfe

www.castagna-zh.ch (Fachstelle sex. Ausbeutung von Kinder)
www.jugenddienst.zh.ch (Jugendintervention Kapo Züri)

Die Schulsozialarbeiterinnen der Primarschule Affoltern am Albis

Für Schuleinheit

Stigeli / Chlefeld & Zwillikon

Für Schuleinheit

Butzen / Semper



Susanne Bleuler

Schulhaus Stigeli
Büro Zimmer 7
078 864 09 90
schulsozialarbeitstst@psa.ch



Katja Nurmi

Schulhaus Semper
Büro Zimmer 5
079 505 79 96
schulsozialarbeitbuse@psa.ch